



## **MISA, MÚSICA, Y MISIÓN: CANTANDO LA BUENA NUEVA**

### **10<sup>TH</sup> BIENNIAL HISPANIC PASTORAL MUSICIANS CONFERENCE**

DIOCESE OF AUSTIN

AUSTIN, TEXAS ✦ JULY 27-29, 2017

La Diócesis de Austin se enorgullece en presentar la Décima Conferencia Bienal de Músicos Pastorales Hispanos, Misa, Música y Misión: Cantando la Buena Nueva, del 27 al 29 de julio. . Acompañenos a explorar nuestro servicio musical como discípulos ministeriales.

La conferencia se llevará a cabo en St. Dominic Savio Catholic High School, ubicada en 9300 Neenah Ave., en Austin, con una Misa que se celebrará en la parroquia cercana de Saint Vincent De Paul.

El propósito de la conferencia es proporcionar oportunidades profesionales y pastorales a los ministros de música de habla hispana y/o que sirven en comunidades de habla hispana o bilingües. A través de oradores y presentadores de talleres, los participantes aprenderán más acerca de la liturgia Católica, mejorarán sus conocimientos y habilidades para el ministerio de música, aprenderán nueva música de compositores talentosos, y renovarán su entusiasmo por la excelencia en su ministerio. Las presentaciones serán en español. Todos los presentadores son bilingües. Se proporcionarán intérpretes al inglés.

Los talleres incluirán los siguientes temas:

- El Año Litúrgico y los Cantos que Acompañan los Tiempos
- ¿Dónde encontramos la música apropiada para cada celebración?
- Cómo ser un director de coro eficiente
- La planificación de Música para la Misa
- Introduciendo Nueva Música a la Asamblea
- El Rol del Salmista y el Cantor en la Misa

Los principales presentadores de la conferencia de Austin incluyen al Obispo Felipe J. Estévez de San Agustín, Florida, al Rev. Juan Sosa, presidente del Instituto Nacional Hispano de Liturgia; a Peter Kolar, jefe de redacción de Música Hispana y Publicaciones para World Library Publications; y al Obispo Daniel E. Garcia, Obispo Auxiliar de Austin.

La conferencia no proveerá alojamiento, cada quien es responsable de su alojamiento y transporte. Una cantidad limitada de habitaciones fue negociada con el Hampton Inn & Suites Austin (\$90 King \$109 Dbl Queen). Utilice “Hispanic Pastoral Musicians Conference” como código (512) 249-0045. Otro hotel cercano y con precios razonables es el Comfort Suites NW Lakeline (512) 219-1800. La autopista I-35 está situada a pocas millas hacia el Este, donde también están situados varios hoteles.

En el 2015, la conferencia se celebró en Las Cruces, N.M., y en el 2019 la conferencia será celebrada en la Diócesis de San Angelo.

Inscripción en [www.swlc.org](http://www.swlc.org) o en [www.austindiocese.org/hpmc](http://www.austindiocese.org/hpmc).





## **MISA, MÚSICA, Y MISIÓN: SINGING THE GOOD NEWS** **10<sup>TH</sup> BIENNIAL HISPANIC PASTORAL MUSICIANS CONFERENCE**

DIOCESE OF AUSTIN  
AUSTIN, TEXAS ✦ JULY 27-29, 2017

The Diocese of Austin is proud to host the 10<sup>th</sup> biennial Hispanic Pastoral Musicians Conference, *Misa, Música, y Misión: Singing the Good News* July 27-29. Join us as we explore our musical service to the Church and to her Liturgy as ministerial disciples.

The conference will be held at St. Dominic Savio Catholic High School, 9300 Neenah Ave., in Austin, with Mass at nearby St. Vincent de Paul Parish.

The purpose of the biennial conference is to provide professional and pastoral opportunities for Spanish speaking music ministers and/or those who serve in Spanish-speaking or bilingual communities. Through speakers and workshop presenters, participants will learn more about the Catholic liturgy, improve their knowledge and skills for music ministry, learn new music from accomplished composers and gain renewed enthusiasm for excellence in their ministry. Presentations are planned to be in Spanish. All presenters are bilingual. English translations will be provided.

Workshop topics include:

- The liturgical year and the songs that accompany seasons
- Where to find music appropriate for each liturgical celebration
- How to be an effective choir leader
- Planning music for Mass
- Introducing new music to the assembly
- The role of the psalmist and cantor

Major speakers for the Austin conference include Bishop Felipe J. Estévez of St. Augustine, Florida, Rev. Juan Sosa, president of El Instituto Nacional Hispano de Liturgia; Peter Kolar, senior editor of Hispanic Music and Publications for World Library Publications; and Bishop Daniel Garcia, Auxiliary Bishop of Austin.

The conference does not provide lodging; everyone will be responsible of their own lodging and transportation arrangements. A few rooms have been negotiated at the Hampton Inn & Suites Austin (\$90 King \$109 Dbl Queen) use Hispanic Pastoral Musicians Conference for the code (512) 249-0045. Another close hotel with reasonable rates is the Comfort Suites NW Lakeline (512) 219-1800. I-35 is only a couple miles further away to the east with additional hotels.

The 2015 conference was held in Las Cruces, N.M., and the 2019 conference will be in the Diocese of San Angelo.

To register visit [www.swlc.org](http://www.swlc.org) or [www.austindiocese.org/hpmc](http://www.austindiocese.org/hpmc).

